

PT

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO PEDAL KÉO 2 MAX / CLASSIC / EASY / FLEX

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO.

Parabéns! Acabou de adquirir um conjunto de pedais Kéo da LOOK.

O pacote inclui:

- um par de pedais
- 6 parafusos e 6 anilhas
- um par de encaixes cinzentos
- 1 autocolante LOOK

COLOCAÇÃO DOS PEDAIS

Antes de colocar os pedais, certifique-se de que possui braços da manivela **BASA** (9/16x20).

Limpe e lubrifique a derivação do braço da manivela antes de colocar o pedal.

O pedal do lado esquerdo é aparafusado para a esquerda. O pedal é apertado utilizando uma chave Allen de 8 mm. Aperte o interior do braço da manivela com uma força de 40 Nm.

AJUSTE DA TENSÃO (Modelos: Classic e Kéo 2 max)

Os pedais LOOK são sempre fornecidos pré-ajustados para a tensão mínima. A regulação é efectuada na parte traseira do pedal, na alavanca, utilizando uma chave Allen de 3 mm. Rode a chave na direcção "+" (para a direita) para aumentar o esforço necessário para remover o encaixe.

Deixe a tensão na posição mínima até estar plenamente familiarizado com o sistema.

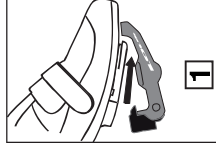
Não é possível ajustar a definição depois de inserir o encaixe no pedal. Iria ouvir um clique quando for atingida a definição máxima durante o aperto. Quando ouvir o clique, pare de apertar, para evitar danificar o pedal.



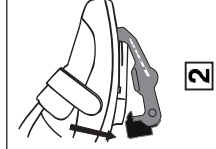
INSERÇÃO/REMOÇÃO DO ENCAIXE

Inserção do encaixe: insira o encaixe como ilustrado (imagem 1) e pressione o pedal (imagem 2) para engatar o encaixe no pedal.

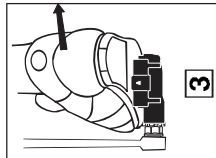
Remoção: rode o pé em direcção ao exterior (3). É possível retirar o pé em direcção ao interior, mas não o aconselhamos, pois é mais perigoso: o calcanhar do seu sapato pode tocar nos raios da roda.



1



2



3

A distância entre a linha central do pedal e a sola do sapato é de 17 mm para os pedais Kéo 2 Max, Classic e Easy, e 18,5 mm no Kéo Flex em vez de 21,6 mm nos pedais LOOK DELTA standard. Por isso, aconselhamos os ciclistas com pedais DELTA a regulararem a posição do respectivo selim caso adoptem pedais Kéo.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DOS ENCAIXES LOOK

CARACTERÍSTICAS

Kéo Grip e Kéo Cleat

Estão disponíveis 3 tipos de encaixes:

- Encaixes vermelhos: para um movimento de até 9° do encaixe no pedal
- Encaixes cinzentos: para um movimento de até 4,5° do encaixe no pedal
- Encaixes pretos: posição fixa

Encaixes Delta

Estão disponíveis 2 tipos de encaixes:

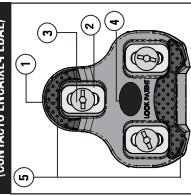
- Encaixes vermelhos: para um movimento de até 9° do encaixe no pedal (regulável com pedais equipados com o sistema FREE ARC: 9°, 6°, 3°, 0°)
- Encaixes pretos: posição fixa (mesmo com pedais equipados com o sistema FREE ARC)

APRESENTAÇÃO

Os encaixes foram concebidos de modo a permitir-lhe percorrer alguns metros até chegar à sua bicicleta, mas não para andar longas distâncias. Caso seja necessário percorrer longas distâncias, proteja os seus encaixes Kéo com PROTECÇÕES KÉO.

ENCAIXES KÉO GRIP:

VISTA DE BAIXO:
(CONTACTO ENCAIXE-PEDAL)



1: Janela de regulação: as 3 janelas de regulação permitem colocar o encaixe de forma bastante precisa por baixo da sola.

2: anilhas (x6)

3: parafusos de montagem do encaixe (x6): os parafusos fornecidos com os calos deverão ser apertados com uma chave Allen de 4 mm ou com uma chave de fendas de cabeça chata.

4: Almofada: Para eliminar a folga entre o encaixe e o pedal. É essencial para o sistema funcionar correctamente.

5: Almofadas antiderrapantes: para eliminar qualquer risco de escorregar. São feitas em poliuretano.

1: Corpo do encaixe

2: Memória da definição: Está aparafusada por baixo da sola do sapato. Permite substituir o encaixe sem qualquer pré-ajuste. O novo encaixe é preso à memória da definição (que permanece por baixo da sola quando o encaixe é substituído), na mesma posição que o encaixe anterior.

ENCAIXES KÉO CLEAT:

1: Janela de regulação: as 3 janelas de regulação permitem colocar o encaixe de forma bastante precisa por baixo da sola.

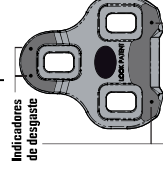
2: Anilhas(x6)

3: parafusos de montagem do encaixe (x6): os parafusos fornecidos com os calos deverão ser apertados com uma chave Allen de 4 mm ou com uma chave de fendas de cabeça chata.

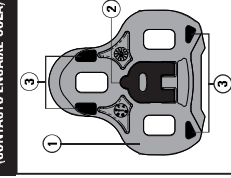
Nota: Este função apenas pode ser utilizada se possuir uma sola com um 4º orifício oblongo específico. No entanto, continua a ser possível instalar o encaixe mesmo que a sua sola não possua esse tipo de equipamento, mas, neste caso, deixe a memória activa no encaixe.

3: Almofadas antiderrapantes na sola: estas almofadas em poliuretano limitam qualquer perigo de deslize da sola no encaixe, especialmente quando estiver a utilizar solas de carbono.

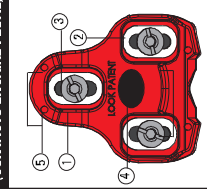
Nota: É perigoso utilizar os encaixes se estiverem visíveis um ou mais indicadores de desgaste. (ver o diagrama oposto)



VISTA PLANA
(CONTACTO ENCAIXE-SOLA)



VISTA DE BAIXO:
(CONTACTO ENCAIXE-PEDAL)



4: Almofada: Para eliminar a folga entre o encaixe e o pedal; essencial para um funcionamento correcto.

5: Indicadores de desgaste: os indicadores de desgaste aparecem quando for possível ver o material branco através do material vermelho, cinzento ou preto.

Aviso: é perigoso utilizar pedais automáticos com encaixes quando estiverem visíveis um ou mais indicadores de desgaste!

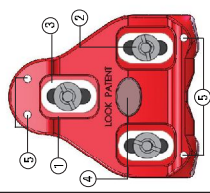
1: Fluoropolímero: reduz a fricção e o ruído entre o encaixe e o pedal.

2: Acetato de polivinilo: proporciona uma resistência extra ao encaixe.

3: Memória da definição: está aparafusada por baixo da sola do sapato e permite substituir o encaixe sem qualquer pré-ajuste. O novo encaixe fica preso na memória da definição, na mesma posição que o encaixe anterior. Esta função apenas é possível em sapatos com um orifício central oblongo.

ENCAIXES DELTA:

VISTA DE BAIXO:
(CONTACTO ENCAIXE-PEDAL)



1: Janela de regulação: As 3 janelas de regulação permitem colocar e posicionar o encaixe com grande precisão sob a sola do seu sapato.

2: Anilhas (x6)

3: Parafusos de montagem do encaixe (x6)

4: Almofada: Para eliminar a folga entre o encaixe e o pedal; essencial para um funcionamento correcto.

5: Indicadores de desgaste: os indicadores de desgaste aparecem quando for possível ver o material branco através do material vermelho ou preto.

Aviso: é perigoso utilizar pedais automáticos com encaixes quando estiverem visíveis um ou mais indicadores de desgaste!

1: Fluoropolímero: reduz a fricção e o ruído entre

2: Acetato de polivinilo: proporciona uma resistência extra ao encaixe.

3: Memória da definição: está aparafusada por baixo da sola do sapato e permite substituir o encaixe sem qualquer pré-ajuste. O novo encaixe fica preso na memória da definição, na mesma posição que o encaixe anterior. Esta função apenas é possível em sapatos com um orifício central oblongo.

Nota: para fixar o encaixe sob uma sola com inserções, utilize os parafusos mais longos fornecidos com os sapatos, ou disponíveis como um kit junto do seu revendedor (referência do kit de parafusos LOOK 20 mm: DTPD/0151059).

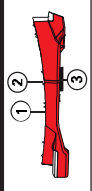
KEO GRIP / CLEAT / DELTA:

1: Raio de curvatura Os encaixes LOOK possuem um raio de curvatura de 150 mm. Isto permite à sola do sapato adoptar o arqueamento necessário para o pé estar confortável no sapato. Por isso, é importante que as solas dos sapatos utilizadas com estes encaixes possuam o mesmo raio de curvatura. Se o raio de curvatura da sola for diferente, o encaixe fica deformado quando for colocado, o que pode resultar num suporte deficiente.

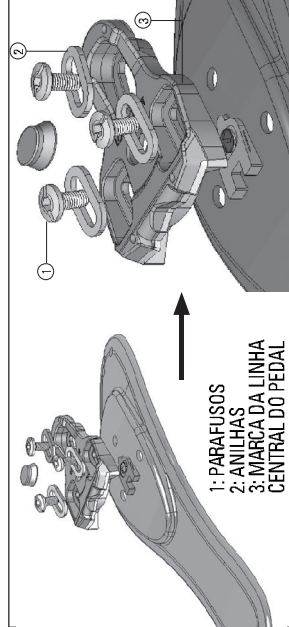
2: Marca da linha central do pedal: isto corresponde à posição da linha central do pedal quando o encaixe está inserido.

3: ALMOFADA: ver a explicação anterior.

VISTA LATERAL



COLOCAÇÃO DOS ENCAIXES



Antes de qualquer utilização, verifique sempre se os encaixes estão correctamente apertados por baixo dos sapatos antes de inserir os mesmos. Depois de mudar os encaixes, verifique sempre a tensão da mola do pedal antes de começar a pedalar. Se a tensão for demasiado alta, pode cair e lesionar-se gravemente. Fixe o encaixe por baixo da sola do sapato com recurso aos parafusos e anilhas fornecidos com os encaixes ou os sapatos (no caso dos sapatos com inserções). Se estiver a usar solas de carbono, aconselhamo-lo a inserir um autocolante abrasivo entre o encaixe e a sola, para evitar que o encaixe deslize por baixo da sola. Estes autocolantes costumam ser fornecidos com os sapatos.

UTILIZAÇÃO DA MEMÓRIA

Instalar a memória pela primeira vez:

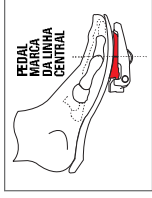
Se o seu sapato possuir um orifício central oblongo onde o parafuso está inserido, desapeste-o. Coloque o encaixe com o dispositivo de memória, mas sem o AMORTECEDOR. Fixe o encaixe e o parafuso na memória sem apertar. Não introduza o AMORTECEDOR até ter concluído a regulação do encaixe. Ajuste o encaixe (ver abaixo) sem o AMORTECEDOR, em seguida, aperte a memória e introduza o AMORTECEDOR a partir do exterior (ver o diagrama).

Instalar a memória na substituição de encaixes gastos:

Desaparafuse o encaixe e remova-o sem tocar no dispositivo de memória. Posicione o novo encaixe, que irá adoptar exactamente a mesma definição que o anterior ao ficar preso no dispositivo de memória. Aparafuse o encaixe sob a sola (força entre 5,5 e 6 Nm).

REGULAÇÃO DO ENCAIXE

1 Regulação lateral do encaixe: Certifique-se de que o encaixe está numa posição central por baixo do sapato (com os orifícios de fixação da sola no meio das aberturas do encaixe). Se os seus calcanhares tocarem nas bases, mova o encaixe em direcção à parte exterior do sapato. É possível fazer uma regulação lateral de até 4 mm.



2 Regulação do encaixe em comprimento (para a frente ou para trás, por baixo do sapato). Para uma regulação mais eficaz, a marca sob o encaixe (1) (que indica a linha central do pedal) deverá estar sob a linha central da união do metatarso interno: Ver o diagrama. A linha central da união do metatarso interno está no centro da união entre o dedo grande e a parte exterior do pé.

3 Regulação do ângulo do encaixe: Coloque o encaixe de forma a que, quando inserido no pedal, o sapato siga a linha central da bicicleta o mais próximo possível. Faça um teste e ajuste o encaixe se sentir que está a colocar demasiada pressão no tornozelo de um dos lados. Repita a operação até não sentir qualquer desconforto quando pedalar.

A LOOK desenvolveu o Kéo Fit para garantir o ajuste perfeito dos seus encaixes Kéo. A lista de centros Kéo Fit está disponível em www.lookcycle.com

MANUTENÇÃO E GARANTIA

Sempre que utilizar a sua bicicleta, faça uma inspeção prévia para garantir que os seus pedais e encaixes estão limpos e a funcionar correctamente. Verifique regularmente o desgaste do encaixe. Os pedais LOOK foram concebidos e otimizados para ciclistas com um peso máximo de 100 kg. Utilize sempre os seus pedais LOOK com os sapatos apropriados e utilize unicamente encaixes LOOK especialmente concebidos para pedais LOOK. A utilização de qualquer outro tipo de encaixe pode danificar os seus pedais, e resulta num grave risco de mau funcionamento. Pratique a inserção e remoção dos seus encaixes na posição parada antes de utilizar pedais automáticos na estrada pela primeira vez.

A LOOK reserva-se o direito de alterar as especificações do seu produto sem qualquer aviso prévio. Recomendamos que guarde a factura do seu material num local seguro e registre a sua garantia em linha através do nosso site Web: www.lookcycle.fr

Os pedais LOOK oferecem a melhor tecnologia actual em matéria de pedais automáticos. No entanto, não podem garantir uma libertação de emergência em caso de acidente. Através dos seus distribuidores autorizados no país em que o produto foi adquirido, a LOOK oferece ao primeiro comprador ou utilizador dos seus produtos uma garantia contra quaisquer defeitos de fabrico. Esta garantia tem a duração de 2 anos com efeito a partir da data de compra. Caso surja qualquer reclamação ao abrigo de garantia, o produto deverá ser devolvido ao revendedor LOOK autorizado com as instruções de montagem e a factura. Esta garantia limitada não é aplicável ao desgaste normal (incluindo nos encaixes), nem a quaisquer peças que possam ter sido alteradas, reparadas ou modificadas, nem a danos resultantes de um acidente, de uma utilização errada, de uma fraca manutenção ou de uma utilização inadequada (incluindo "summing" [bicicletas de interior], saltos, acrobacias radicais ou quaisquer actividades semelhantes).

Os benefícios exclusivos da garantia LOOK, ou quaisquer outros, garantias implícitas, estão limitados à rejeição ou substituição, segundo os critérios da LOOK, de parte ou, de totalidade do produto em questão. A LOOK e os seus agentes não podem, em circunstância alguma, ser responsabilizados por quaisquer danos, directos ou consequentes, nem pelos custos de transporte ou de expedição do produto, independentemente da queixa estar baseada ou não num contrato, numa garantia, ou negligência ou a fiabilidade do produto. Nem podem ser responsabilizados por quaisquer perdas ou danos relacionados com qualquer produto, para além do produto com garantia, nem pela impossibilidade de utilização do material ou propriedade, ou quaisquer outras perdas financeiras. Independentemente da causa, nem a LOOK, nem os seus agentes ou os seus distribuidores podem ser responsabilizados por qualquer contribuição financeira ou indemnização sobre qualquer produto. Os direitos concedidos pela garantia e os seus benefícios não podem ser transferidos nem atribuídos. As obrigações da LOOK ao abrigo de qualquer garantia estão limitadas, na interpretação mais lata da lei, às especificações nesta garantia limitada LOOK. No entanto, determinados países ou Estados não permitem qualquer limitação temporal, a uma garantia implícita e/ou a exclusão ou limitação de danos directos ou consequentes, o que implica a não aplicação dos limites acima referidos nestes casos. Esta garantia limitada contém-lhe direitos legais específicos e também podem conferir-lhe outros direitos, que variam consoante a legislação local.